



# Следуя нашим ценностям каждый день

Глобальный кодекс делового поведения

#LOVED





Перемещайтесь по разделам Кодекса делового поведения, используя вышеприведенные вкладки  
Используйте кнопку HOME («ДОМОЙ»), чтобы вернуться к Содержанию

«Мы должны сделать Глобальный кодекс делового поведения нашим путеводителем. Давайте будем держать его под рукой, часто обращаться к нему и использовать для того, чтобы уверенно принимать решения, которыми можно гордиться»

*– Takeda Executive Team*



# Содержание



<b>Наши ценности: основа этичного поведения</b>	4–5
<b>Обзор</b>	
<b>Пациент</b>	6–7
<b>Доверие</b>	8–9
<b>Репутация</b>	10–11
<b>Бизнес</b>	12–13
<b>Подробная информация</b>	
<b>Пациент</b>	14–15
<b>Доверие</b>	16–17
<b>Репутация</b>	18–19
<b>Бизнес</b>	20–21
<b>Наше обязательство: следовать нашим ценностям каждый день</b>	22–23
<b>Принятие решений на основе ценностей</b>	24–25
<b>Взаимная поддержка</b>	27



Нажимайте на заголовки разделов, чтобы перемещаться по разделам Кодекса делового поведения

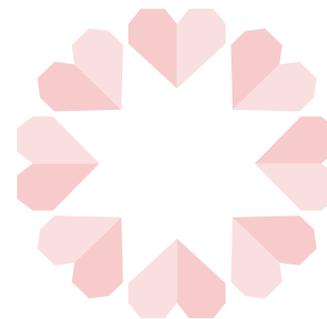
# Наши ценности: ОСНОВА ЭТИЧНОГО ПОВЕДЕНИЯ

Культура, основанная на высоких этических принципах, является неотъемлемой частью Такеда и ее главной гордостью. И мы осознаем свою ответственность за соблюдение высочайших стандартов этического поведения. Ведь все, что мы делаем, влияет на самый ценный аспект жизни людей – их здоровье. Это отражено в нашей миссии: способствовать улучшению здоровья людей и созданию лучшего будущего для всего мира.

С момента основания Чобэем I в 1781 году Такеда сильно изменилась. То, что изначально было небольшой лавкой традиционных лекарственных препаратов в развивающемся японском городе Осака, теперь глобальная научно-исследовательская биофармацевтическая компания со штаб-квартирой в Японии, которая нацелена на разработку и предоставление передовых методов лечения, способных улучшить жизни людей.

Ценности Такедаизма всегда были нашим уникальным компасом. Актуальные во все времена ценности: Верность принципам, Справедливость, Честность и Упорство, определяют, кто мы есть. Мы реализуем наши ценности в наших решениях и действиях. Мы ставим Пациента в центр всего, что мы делаем, выстраиваем доверительные отношения с обществом, укрепляем нашу репутацию и развиваем устойчивый бизнес, именно в таком порядке. В основе всего, что мы делаем, и как мы делаем, лежат ценности Такедаизма и наши приоритеты: «Пациент, Доверие, Репутация, Бизнес».

Наши приоритеты «Пациент, Доверие, Репутация, Бизнес» определяют принципы, лежащие в основе Глобального кодекса делового поведения. Он воплощает в себе дух Такеда: то, что мы отстаиваем и как поступаем. Применяя Кодекс, мы следуем нашим ценностям каждый день.

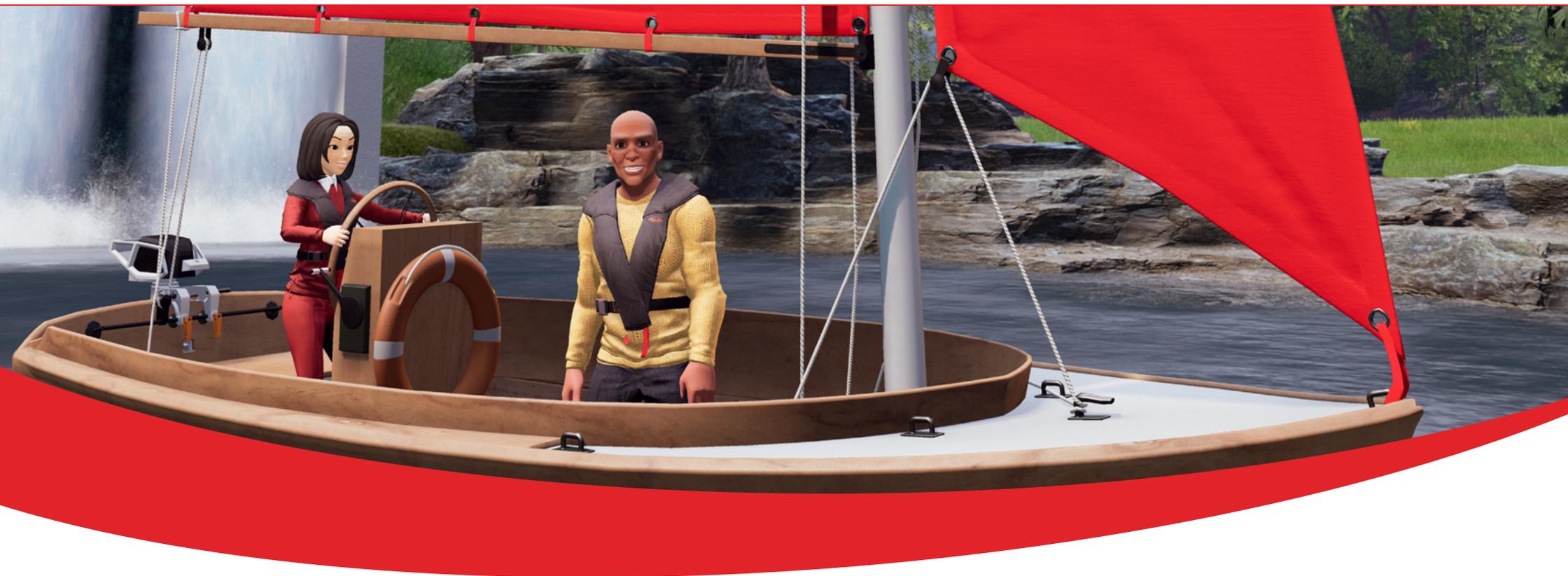


# Пациент

Каждый из нас вносит свой вклад в достижение основной цели Такеда — разработку и создание безопасных и эффективных лекарств, вакцин и прочих медицинских препаратов, способствующих улучшению здоровья людей. Поэтому в первую очередь мы всегда должны задавать себе следующий вопрос: «пойдет ли это на благо пациентам?»

- Мы ценим здоровье, благополучие и безопасность пациентов превыше всего
- Мы уважаем пациентов и сохраняем их конфиденциальность
- Наше взаимодействие с пациентскими организациями основано на уважении и принципах деловой этики
- Мы предоставляем объективную и точную информацию о наших продуктах и заболеваниях, при лечении и профилактике которых они применяются
- Мы уважаем взаимоотношения между пациентами и специалистами здравоохранения





# Доверие



**Для выполнения обязательств Такеда перед пациентами и другими третьими лицами мы выстраиваем доверительные отношения с обществом, действуя этично и принимая соответствующие решения.**

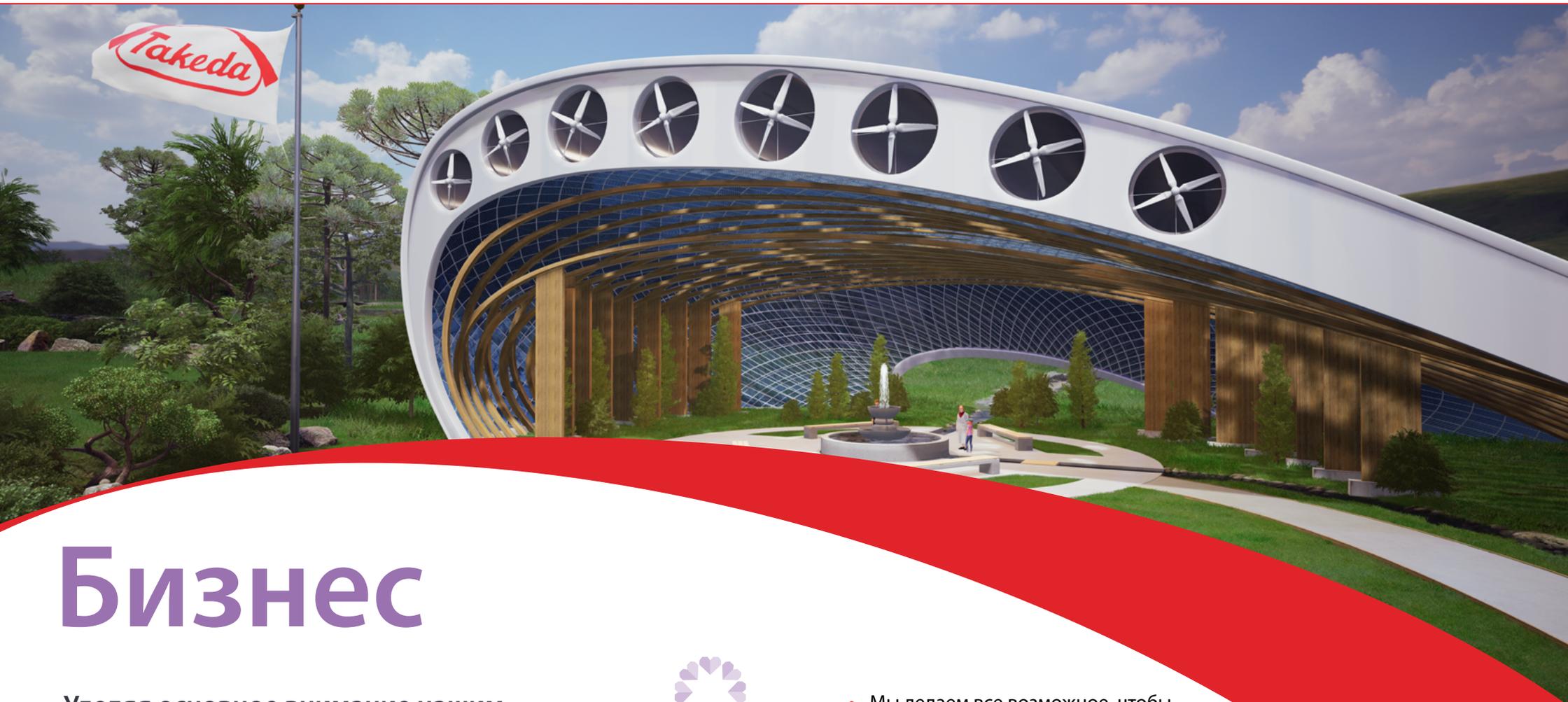
- Мы создаем многообразную, равноправную, инклюзивную, безопасную, открытую, благоприятную для сотрудничества и не допускающую дискриминации рабочую среду, предоставляющую сотрудникам возможности для профессионального и личного роста
- Мы объективны в вопросах развития наших сотрудников и выполнения нашей работы
- Мы уважаем и защищаем имущество и информацию друг друга и третьих лиц
- Мы поддерживаем честный и открытый диалог и ценим мнение каждого
- Мы говорим открыто и отстаиваем наши ценности

# Репутация

Являясь сотрудниками Такеда, мы понимаем, что наши действия могут повлиять на мнение о компании, поэтому перед принятием решений мы оцениваем, как наши действия потенциально могут отразиться на создаваемой годами репутации компании.

- Наше взаимодействие со специалистами здравоохранения объективно и прозрачно
- Мы выступаем за соблюдение высочайших стандартов деловой этики при проведении исследований
- При взаимодействии с третьими лицами мы действуем справедливо и честно
- Мы ответственны при обсуждении деятельности и компании Такеда
- Мы стремимся внести положительный вклад в сообщества, в которых мы работаем





# Бизнес

Уделяя основное внимание нашим обязательствам перед пациентами, клиентами, сотрудниками Такеда и нашей планетой, мы достигаем долгосрочных результатов в бизнесе.



- Мы делаем все возможное, чтобы развивать устойчивый бизнес
- Мы обращаемся с имуществом и информацией компании с должной осмотрительностью и используем их только по целевому назначению
- Мы ведем наш бизнес в соответствии с нашими принципами
- Мы не совершаем действий, которые могут привести к возникновению конфликта с интересами компании



# Пациент

## **Мы ценим здоровье, благополучие и безопасность пациентов превыше всего**

Какие бы обязанности ни выполнял каждый из нас в Такеда, потребности пациентов являются первым и наиболее важным фокусом нашей работы. Мы также учитываем потребности семей пациентов и лиц, осуществляющих уход за пациентами.

Верность принципам при проведении исследований, а также при разработке, производстве, дистрибуции и прочей деятельности — это ключевой элемент философии нашей компании. Мы стремимся предоставлять доступ к нашим продуктам и услугам в международном масштабе.

Мы действуем ответственно при использовании новейших технологий в нашей деятельности.

Действуя независимо или в сотрудничестве с другими организациями и правительствами стран, мы стремимся найти решения, которые помогут внести значительный вклад в улучшение здоровья и благополучия пациентов в долгосрочной перспективе.

Мы оперативно рассматриваем жалобы и прочие вопросы, связанные с нашей продукцией, и делаем это открыто.

## **Мы уважаем пациентов и сохраняем их конфиденциальность**

Персональная информация или сведения о наших пациентах используются только в законных целях, в соответствии с применимыми требованиями и только при получении всех необходимых согласий. Мы принимаем соответствующие меры для защиты информации и сведений пациентов.

## **Наше взаимодействие с пациентскими организациями основано на уважении и принципах деловой этики**

Мы поддерживаем пациентские организации с целью повышения качества ухода за пациентами и способствования улучшению их здоровья.

Мы не совершаем действий, которые могут привести к возникновению конфликта интересов и могут быть восприняты, как оказание ненадлежащего влияния на пациентские организации и их представителей. Мы ценим их независимость и поддерживаем прозрачность нашего взаимодействия.

## **Мы предоставляем объективную и точную информацию о наших продуктах и заболеваниях, при лечении и профилактике которых они применяются**

Мы стремимся сделать доступной информацию о наших продуктах и заболеваниях, в лечении которых они применяются. Мы используем надлежащие коммуникационные каналы, которые соответствуют применимым требованиям, когда делимся информацией в рамках рекламных, промоционных или образовательных кампаний.

Мы гарантируем, что предоставленная информация является точной, объективной, сбалансированной и научно-обоснованной вне зависимости от используемого канала, будь то цифровое или личное общение.

## **Мы уважаем взаимоотношения между пациентами и специалистами здравоохранения**

Если пациенты обращаются к нам с вопросами, связанными с их лечением, мы направляем их к специалистам здравоохранения для получения соответствующей консультации.

Мы никогда не осуществляем продвижение продуктов Такеда вне рамок зарегистрированных показаний к применению.



# Доверие

## **Мы создаем многообразную, равноправную, инклюзивную, безопасную, открытую, благоприятную для сотрудничества и не допускающую дискриминации рабочую среду, предоставляющую сотрудникам возможности для профессионального и личного роста**

Такеда стремится обеспечить безопасную и здоровую рабочую среду для своих сотрудников и принимает в свои ряды людей, которые столь же многообразны, как и пациенты и сообщества, на благо которых мы работаем. Мы приветствуем и ценим наши различия, уважая каждого, независимо от расы, этнической принадлежности, возраста, пола, гендерной и сексуальной ориентации, национальной принадлежности, социального происхождения, религии, физических ограничений, внешнего вида или каких-либо других индивидуальных характеристик.

Мы способствуем процветанию каждого сотрудника, обеспечивая безопасную и здоровую рабочую среду, а также соответствующие условия труда.

Мы способствуем созданию рабочей среды, свободной от домогательств, притеснений и любой формы дискриминации или предвзятого отношения. Это означает уважительное, вежливое и профессиональное отношение ко всем коллегам, деловым партнерам и другим третьим лицам.

## **Мы объективны в вопросах развития наших сотрудников и выполнения нашей работы**

Мы нанимаем, развиваем, оцениваем и продвигаем сотрудников, основываясь только на их достижениях, соответствии занимаемой должности и их потенциале, чтобы они чувствовали свою вовлеченность и имели мотивацию и силы для поддержания нашей цели и видения.

При выполнении работы мы руководствуемся здравым смыслом. Мы принимаем решения справедливо и объективно и не допускаем случаев, когда личные, финансовые или какие-либо другие интересы могут повлиять на нашу объективность при принятии бизнес-решений. Мы заботимся о том, чтобы исключить ситуации проявления фаворитизма, предпочтительного отношения или злоупотребления должностным положением в интересах родственников, друзей или людей, с которыми мы находимся в близких отношениях.

Мы укрепляем доверие, проактивно раскрывая личные, финансовые или какие-либо другие интересы, которые могут противоречить интересам Такеда или создавать конфликт интересов.

## **Мы уважаем и защищаем имущество и информацию друг друга и третьих лиц**

Такеда уважает конфиденциальность и законные права на интеллектуальную собственность третьих лиц. Мы следим за тем, чтобы наши процессы не нарушали права других лиц.

Мы получаем персональную информацию или данные только для законных целей и их соответствующего использования. Мы также заботимся о защите конфиденциальности персональной информации или данных.

Мы уважаем независимость пациентов и обеспечиваем надлежащий контроль и защиту обмена данными как внутри компании, так и с третьими лицами.

## **Мы поддерживаем честный и открытый диалог и ценим мнение каждого**

Создание доверительной и инклюзивной рабочей среды означает предоставление друг другу возможности высказываться открыто. Мы подаем пример, побуждая других делиться своими идеями и активно участвовать в обсуждениях. Мы уделяем внимание всем высказанным мнениям, так как это может помочь в принятии и выработке лучших решений.

Мы задаем вопросы, если у нас возникают сомнения в отношении наших должностных обязанностей в Такеда, а также влияния принимаемых нами решений или ожиданий компании.

Мы используем выражения, которые отражают наши ценности, избегая клеветнических, дискриминационных, непристойных, угрожающих или оскорбительных высказываний.

## **Мы говорим открыто и отстаиваем наши ценности**

Наша личная ответственность - говорить открыто о своих опасениях, если мы считаем, что какие-либо действия, поведение или решения могут поставить нашу компанию или ее ценности под угрозу. К таким случаям также относятся ситуации, когда мы имеем веские основания полагать, что наши ценности подвергаются риску вследствие поведения или решений других лиц, включая поставщиков и третьих лиц.

Все обращения рассматриваются незамедлительно, конфиденциально и уважительным образом. При выявлении любого поведения или деятельности, которые идут в разрез с нашими ценностями и Глобальным кодексом делового поведения, предпринимаются своевременные и соответствующие меры.

Мы не допускаем преследования сотрудников, открыто сообщивших о своих опасениях.



# Репутация

## **Наше взаимодействие со специалистами здравоохранения объективно и прозрачно**

Цель нашего взаимодействия со специалистами здравоохранения - принести пользу пациентам. Мы не обещаем, не предлагаем и не предоставляем деньги, подарки, услуги, знаки гостеприимства и любые другие ценности для оказания ненадлежащего влияния или получения выгоды в виде назначения, использования, применения, приобретения или рекомендации нашей продукции. Когда мы обращаемся за услугами к специалистам здравоохранения, мы предлагаем оплату в соответствии со справедливой рыночной стоимостью.

## **Мы выступаем за соблюдение высочайших стандартов деловой этики при проведении исследований**

Мы взяли на себя обязательство раскрывать результаты наших клинических исследований, независимо от их результатов, и публиковать результаты исследований, проводимых при содействии Такеда, в источниках, которые находятся в открытом доступе. Доступ к нашим базам данных клинических исследований предоставляется в качестве поддержки соответствующего независимого исследования.

Мы предпринимаем шаги для предотвращения и ограничения нарушений научной этики при предложении, проведении или составлении отчетности об исследованиях.

## **При взаимодействии с третьими лицами мы действуем справедливо и честно**

Наша высокая репутация подкрепляется приверженностью обеспечить точность и обоснованность наших коммуникаций. При взаимодействии с регуляторными и прочими государственными органами, а также нашими конкурентами и коллегами, мы действуем честно, уважительно, справедливо и целесообразно.

Мы предотвращаем конфликты интересов, не допускаем ненадлежащее влияние или коррупцию в ходе взаимодействия с государственными должностными лицами, государственными учреждениями и прочими третьими лицами.

Выражая уважение и приверженность открытой конкуренции, мы собираем и используем только конкурентную информацию, полученную из общедоступных или разрешенных источников.



## **Мы ответственны при обсуждении деятельности и компании Такеда**

Только уполномоченные лица Такеда вправе предоставлять финансовую или производственную информацию правительствам, регуляторным органам, инвесторам, средствам массовой информации и прочим заинтересованным лицам. Предоставляемая информация должна быть точной, надежной и актуальной.

Мы участвуем в вопросах государственной политики путем осуществления ответственного лоббирования с целью улучшения результатов в области здравоохранения.

Мы проявляем осторожность при написании электронных писем и прочих коммуникаций, связанных с Такеда, с целью обеспечения точности и уместности такой коммуникации, предупреждения неверного толкования и исключения риска для репутации компании.

Мы используем социальные сети и прочие каналы коммуникации только для деловых целей и при наличии соответствующих разрешений. Мы проявляем должную осмотрительность и руководствуемся здравым смыслом при обсуждении Такеда в ходе личного общения в социальных сетях или посредством других коммуникационных каналов.

## **Мы стремимся внести положительный вклад в сообщества, в которых мы работаем**

Будучи социально ответственной компанией, мы стремимся приносить пользу обществу. Мы используем полученные знания для поиска наиболее эффективных и долгосрочных решений для всех пациентов, где бы они ни находились.

Мы предвосхищаем и проводим оценку потенциальных последствий наших решений для пациентов, сотрудников, планеты и компании.

Наши уникальные возможности помогут нам соответствовать высочайшим стандартам экологического лидерства, защиты природных систем нашей планеты и здоровья людей.

Мы уважаем и защищаем права человека в рамках ведения нашего бизнеса и всей цепочки поставок, а также в сообществах, где мы работаем, уделяя особое внимание уязвимым категориям пациентов.



# Бизнес

## **Мы делаем все возможное, чтобы развивать устойчивый бизнес**

Каждый из нас, вне зависимости от занимаемой должности, понимает, что наши текущие решения и действия могут повлиять на компанию в будущем. Мы достигаем поставленных целей без ущерба долгосрочному развитию компании и достижению ее целей.

Мы выстраиваем устойчивый бизнес, предпринимая соответствующие меры для выявления, минимизации и управления рисками. Мы принимаем на себя только те риски, которые соответствуют нашей роли, нашей ответственности и полномочиям.

Мы сообщаем о рисках, с которыми сталкиваемся, и о действиях, которые мы открыто предпринимает для их снижения, а также для своевременного и целенаправленного принятия решений.



## **Мы обращаемся с имуществом и информацией компании с должной осмотрительностью и используем их только по целевому назначению**

Финансовые ресурсы и прочее имущество Такеда представляют собой ценные активы, которые мы используем только в целях осуществления законной деятельности от имени компании. Мы храним их в разрешенных местах. Мы надлежащим образом используем и храним информацию о финансовых, операционных и прочих деловых сделках в соответствии с применимыми внутренними и внешними требованиями.

При взаимодействии с третьими лицами мы предоставляем только ту информацию, которая необходима для законных деловых целей.

Мы гарантируем, что конфиденциальная информация Такеда, включая персональные данные и интеллектуальную собственность, получаемую, разрабатываемую, приобретаемую или контролируемую компанией в рамках исследований, разработок и прочих видов деятельности, защищаются надлежащим образом.

Мы серьезно относимся к защите технологий Такеда. Мы поощряем надлежащее, эффективное и законное использование компьютеров и прочих ИТ-систем Такеда. Мы защищаем устройства, содержащие информацию Такеда, используем только лицензированное программное обеспечение и проявляем бдительность при использовании таких устройств дома и в общественных местах.

## **Мы ведем наш бизнес в соответствии с нашими принципами**

Мы действуем в соответствии с нашими принципами при совершении сделок с поставщиками и третьими лицами. Мы не обмениваемся информацией о конкурентных преимуществах с нашими коллегами, работающими в отрасли, и не применяем антиконкурентные методы. Мы не принимаем, не предлагаем и не даем взятки, а также не получаем никакой личной или финансовой выгоды от поставщиков, клиентов или компаний, которые имеют деловые отношения с Такеда. Мы не позволяем третьим лицам осуществлять от нашего имени какую-либо деятельность, которую мы считаем недопустимой.

Мы несем ответственность за осведомленность о третьих лицах, с которыми мы взаимодействуем. Мы проводим надлежащую комплексную проверку наших поставщиков и прочих третьих лиц с учетом характера их деятельности и наших взаимоотношений. Мы следим за тем, чтобы любые третьи лица, действующие от нашего имени или предоставляющие нам товары или услуги, соблюдали этические принципы Такеда.



## **Мы не совершаем действий, которые могут привести к возникновению конфликта с интересами компании**

Работа за пределами компании или наличие существенного финансового интереса в получении какой-либо выгоды компанией-конкурентом, клиентом или поставщиком в период трудоустройства сотрудника в Такеда может привести к возникновению конфликта интересов или противоречить интересам Такеда. Мы участвуем только в той деятельности, которая прозрачно раскрывается и согласована с нашей компанией.

Мы не используем существенную непубличную информацию для получения неправомерных выгод или предоставления таких преимуществ третьим лицам.

При выборе поставщиков или третьих лиц, действующих от имени Такеда, мы опираемся на справедливые и объективные критерии, учитывая законные деловые потребности, и не оказываем предпочтений в связи с имеющимися личными отношениями, инвестициями или связями.

При выборе поставщиков и в течение последующего взаимодействия мы не обращаемся с просьбами и не принимаем деньги, подарки, услуги, проявление гостеприимства и прочие ценности от существующих или потенциальных поставщиков, заказчиков или третьих лиц, как условие или вознаграждение за совместную работу с Такеда.

Мы делаем все, чтобы наши личные и политические действия не компрометировали нашу роль и обязанности в Такеда.

# Наше обязательство: следовать нашим ценностям каждый день

Каждый из нас, вне зависимости от занимаемой должности и места работы, несет личную ответственность за приверженность ценностям компании, принятие решений, которые приносят пользу пациентам, коллегам и обществу, а также за то, как мы себя ведем. Глобальный кодекс делового поведения Такеды является нашим путеводителем.

Кодекс помогает нам действовать этично, позволяя уверенно принимать решения в соответствии с нашими ценностями и высокими этическими стандартами, которые формировались на протяжении всей нашей истории, которой мы гордимся. Мы всегда спрашиваем себя «следует ли это делать», а не «можно ли это делать».



# Принятие решений на основе ценностей

Когда мы сталкиваемся с неоднозначной ситуацией или этической дилеммой, то используем правила и принимаем решения, которыми мы сможем гордиться и сегодня, и в будущем.

Мы задаем себе вопросы, которые основаны на наших приоритетах «Пациент, Доверие, Репутация, Бизнес», именно в этом порядке:



1

## Во-первых, пойдет ли это на благо Пациенту?

- Какую пользу принесет мое решение пациенту?
- Может ли такое решение нанести вред пациенту?
- Если у пациента была бы вся информация, которая есть у меня, согласился бы он с таким решением?
- Если бы в данном случае пациентом был бы близкий для меня человек, изменил бы я свое решение?



2

## Во-вторых, поможет ли это выстроить Доверительные отношения с обществом?

- Как партнеры воспримут мои действия и поведение?
- Могут ли другие люди ясно понять по моим действиям, что я действительно учитываю их интересы?
- Способствует ли это решение выстраиванию доверительных отношений между мной и моими коллегами?
- Повысят ли мои действия уверенность во мне как специалисте и в компании Такеда в целом?

## Затем, укрепит ли это Репутацию “Такеда”?

- Если близкий мне человек узнает о моем решении, захочу ли я его изменить?
- Мои действия соответствуют ценностям Такедаизма?
- Способствуют ли мои действия созданию положительного мнения обо мне или Такеда у других людей?
- Как мои действия будут восприняты публикой, если информация об этом попадет в средства массовой информации?

3

## Наконец, способствует ли это устойчивому развитию Бизнеса?

- Является ли это наилучшим способом использования наших ресурсов?
- Отвечает ли мое решение потребностям настоящего без ущерба для будущего?
- Смогут ли сотрудники Такеда гордиться моим решением?
- Что подумали бы наши ключевые партнеры о моем решении?

4





## Взаимная поддержка

**Мы поддерживаем коллег в следовании нашим ценностям каждый день и формируем среду, где каждый чувствует, что может говорить открыто, и уверен в том, что другие слушают.**

Если у вас есть вопрос, или вы хотите сообщить о какой-либо проблеме, поговорите с тем, кому вы доверяете: обратитесь к коллеге, вашему руководителю, руководству компании «Такеда» или к сотруднику Отдела персонала или Отдела комплаенс. Ваш вопрос или опасения будут рассмотрены своевременно.

Вы также можете сообщить о своих опасениях на горячую линию по вопросам этики Takeda Ethics Line (<http://www.takeda.ethicspoint.com>), указав свое имя и контактные данные или анонимно — на ваше усмотрение. Все сообщения обрабатываются конфиденциально.

### Узнайте больше

Дополнительные ресурсы и рекомендации по принципам, изложенным в Кодексе, можно найти на веб-сайте CoC.

Более подробная информация о наших политиках, процедурах и руководствах также доступна.

Следуя нашим ценностям каждый день  
#LOVED в Yammer





**Takeda Pharmaceutical Company Limited**

© Copyright 2021 Takeda Pharmaceutical Company Limited. All rights reserved.